

Libres de Lectura Fàcil

Catàleg abril 2011



Associació Lectura Fàcil

c. Ribera, 8 pral.
08003 · Barcelona
tel. 93 310 76 94
lecturafacil@cobdc.org
www.lecturafacil.net

Llibres de Lectura Fàcil

Catàleg abril 2011



Associació Lectura Fàcil

Llibres de Lectura Fàcil

Què són?

Els llibres de Lectura Fàcil són llibres elaborats amb especial cura per ser llegits i entesos per persones que tenen dificultats lectores. Segueixen les directrius internacionals de la IFLA (International Federation of Library Associations and Institutions) que dona orientacions sobre els aspectes tant formals com de contingut per elaborar aquest tipus de materials.

Els llibres de Lectura Fàcil estan especialment pensats per a persones nouvingudes amb poc coneixement de l'idioma d'acollida, alumnes amb dificultats d'aprenentatge o una escolarització deficient, adults que s'inicien en la lectura, persones grans parcialment senils o que pateixen trastorns neuropsicològics, etc.

L'objectiu d'aquests llibres és despertar l'afició per la lectura en les persones que habitualment no llegeixen.

Com s'identifiquen?

El logotip LF identifica aquests llibres. L'atorga l'Associació Lectura Fàcil.

Nivells de lectura

Els llibres del catàleg han estat classificats en tres nivells, segons el seu grau de dificultat. No sempre, però, els límits entre els tres nivells són clars. És una classificació orientativa.

A la ressenya de cada llibre hi trobareu la indicació de nivell, que segueix els següents criteris:

Nivell 1: Textos breus amb vocabulari molt senzill i il·lustracions.

Nivell 2: Històries amb una acció fàcil de seguir, vocabulari i expressions de la vida quotidiana. La majoria de llibres estan il·lustrats.

Nivell 3: Textos més llargs amb algunes paraules poc usuals i en algunes ocasions amb llenguatge figurat. L'acció pot saltar en el temps i l'espai. Solen tenir poques il·lustracions.

On podeu trobar els llibres?

Xarxa de llibreries de referència: consulteu al nostre web www.lecturafacil.net la llista de llibreries compromeses amb el projecte Lectura Fàcil.

També els podeu demanar directament a l'Associació Lectura Fàcil, a través de la botiga online que trobareu al nostre web.

Associació Lectura Fàcil

L'Associació Lectura Fàcil (ALF) es va constituir l'any 2003. Al llarg d'aquests anys s'ha consolidat com a centre d'informació i referència de llibres i altres materials de Lectura Fàcil.

- Promou l'elaboració, edició i difusió de llibres adreçats a persones amb dificultats lectores i els atorga el logotip LF.
- Organitza cursos i tallers de tècniques de redacció segons els criteris de Lectura Fàcil.
- Ofereix serveis editorials i d'assessorament a entitats, empreses i institucions que volen adaptar els seus documents per tal d'aconseguir una millor comunicació amb els seus destinataris.

Més informació

Consulteu el nostre web per conèixer les darreres novetats editorials i el projecte LF.

Si voleu rebre informació periòdica sobre les activitats que s'organitzen entorn a la Lectura Fàcil, sol·liciteu l'alta a la llista de distribució de correu electrònic, enviant un missatge a: lecturafacil@cobdc.org

Associació Lectura Fàcil

C. Ribera, 8 pral. 08003 Barcelona
Tel. 93 310 76 94 | Fax 93 319 78 74
lecturafacil@cobdc.org | www.lecturafacil.net

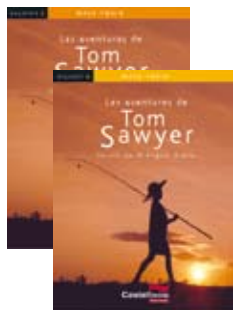
Les aventures de Tom Sawyer / Las aventuras de Tom Sawyer.....	10
Capitans valents / Capitanes valientes.....	10
La crida del bosc / La llamada de lo salvaje.....	10
Dràcula / Drácula.....	11
El Dr. Jekyll i Mr. Hyde / El Dr. Jekyll y Mr. Hyde.....	11
L'escarabat d'or / El escarabajo de oro.....	11
El fantasma de Canterville / El fantasma de Canterville.....	12
El gos dels Baskerville / El perro de los Baskerville.....	12
L'home invisible / El hombre invisible.....	12
Huckleberry Finn / Huckleberry Finn.....	13
L'illa del tresor / La isla del tesoro.....	13
Ivanhoe / Ivanhoe.....	13
Lazarillo de Tormes.....	14
El llibre de la selva / El libro de la selva.....	14
Mary Poppins / Mary Poppins.....	14
Maurice o la cabana del pescador.....	15
Miquel Strogoff / Miguel Strogoff.....	15
El misteri de l'habitació groga / El misterio del cuarto amarillo.....	15
Moby Dick / Moby Dick.....	16
L'Odissea / La Odisea.....	16
Peter Pan / Peter Pan.....	16
Robinson Crusoe / Robinson Crusoe.....	17
Romeo i Julieta / Romeo y Julieta.....	17
Tristany i Isolda / Tristán e Iseo.....	17
La volta al món en 80 dies / La vuelta al mundo en 80 días.....	18
Les aventures de Tom Sawyer / Las aventuras de Tom Sawyer.....	18
L'illa del tresor / La isla del tesoro.....	18
El llibre de la selva / El libro de la selva.....	19
Accents.....	19
Mosaic.....	19
Les mateixes estrelles.....	20
La mirada ferida.....	20
No estem mai sols: Conèixer Miquel Martí i Pol.....	20
El nou món de la Sandy.....	21
Tant de gust... Senyor Andersen.....	21
Tant de gust... Senyora Anglada.....	21
Tant de gust... Senyor Lull.....	22
Tant de gust... Senyor Maragall.....	22
Tant de gust... Senyora Rodoreda.....	22
Tant de gust... Senyor Verdaguer.....	23
Llegendes Argentines / Leyendas Argentinas.....	23
Llegendes Mexicanes / Leyendas Mexicanas.....	23

Mites i llegendes de la Grècia antiga /	
Mitos y leyendas de la Grecia antigua	24
L'aigua del Rif / El agua del Rif	24
Anna Frank. La seva vida / Ana Frank. Su vida	24
Bajo el mismo cielo	25
De Chamartín a Collbató / De Chamartín a Collbató	25
La música del viento.....	25
Onada de calor / Ola de calor.....	26
Trampa de foc / Trampa de fuego.....	26
Història del paper / Historia del papel	26
Això també és casa teva	27
El corsari negre	27
Gulliver al país de Lil·liput	27
Conte de Nadal	28
El fantasma de Canterville.....	28
L'atrapallunes. Conte sud-africà	32
Compta fins a cinc. Conte indi	32
El còndor i les estrelles. Conte peruà	32
El cuiner del mandarí. Conte xinès	33
El maputxe sense ombra. Conte maputxe	33
La nena del dia i la nit. Conte veneçolà	33
L'ocell de la felicitat. Conte tibetà	34
La princesa i el talp. Conte georgià	34
Res no és el que és. Conte nord-africà	34
El riure de la hiena. Conte centreafricà	35
La torre de la donzella. Conte turc	35
Els tres pans. Conte rus	35
Vint-i-quatre receptes d'arreu.....	36
Alba rosada, la princesa que es va enamorar del mar	36
Dobrunca	36
La dona del sabater	37
L'Elionor i les oquetes del rei Maó	37
La princesa malalta	37
Sarazad i les mil i una nits.....	38
El atrapalunas. Cuento del sur de África	38
El cóndor y las estrellas. Cuento del Perú	38
Cuenta hasta cinco. Cuento de la India	39
El mapuche sin sombra. Cuento Mapuche	39
Nada es lo que parece. Cuento del norte de África	39
La niña del día y la noche. Cuento de Venezuela.....	40
El pájaro de la felicidad. Cuento del Tíbet	40
La princesa y el topo. Cuento del Cáucaso	40
Leonor y las ocas del rey Mahón	41
La princesa que estaba enferma	41
Shiru, la cabra de Báseri. Conte nepalí /	
Shiru, la cabra de Báseri. Cuento nepalí.....	41
Una dolça veu	42
El secret de Nisela	42



Juvenil i adults





Les aventures de Tom Sawyer / Las aventuras de Tom Sawyer

Mark Twain

Versió de Maria Àngels Rubio

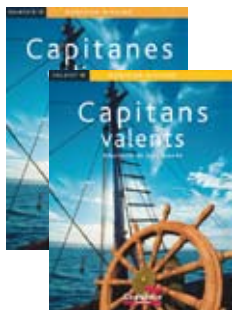
Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Tom Sawyer i el seu amic Huckleberry Finn viuen a prop del riu Mississipí, on comparteixen aventures i somien ser pirates. Inspirada en els records d'infantesa i d'adolescència de l'autor, Mark Twain.

Català / castellà | 2005 | Nivell 3 | 149 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 84-9804-227-5 (CAT.) 84-9804-413-8 (CAST.)



Capitans valents / Capitanes valientes

Rudyard Kipling

Versió de José Aranda

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Una novel·la d'aventures i aprenentatge. Harvey Cheyne és un ric i consentit adolescent nord-americà que cau al mar des d'un luxós transatlàntic i és salvat per un vaixell que es dedica a la pesca de bacallà.

Català / castellà | 2009 | Nivell 3 | 89 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià.

ISBN: 978-84-9804-750-9 (CAT.) 978-84-8308-784-8 (CAST.)



La crida del bosc / La llamada de lo salvaje

Jack London

Versió de Rosa Bonafont i Joan R. Berengueras

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Buck és un gos de companyia que ha de canviar de manera de ser per resistir les dures condicions de les regions del nord del Canadà i d'Alaska. A poc a poc, sentirà néixer dins seu l'instint que el crida cap al bosc on hi ha els seus germans salvatges, els llops.

Català / castellà | 2006 | Nivell 3 | 72 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 84-9804-390-5 (CAT.) 84-8308-604-2 (CAST.)



Dràcula / Drácula

Bram Stoker

Versió de Núria Pradas

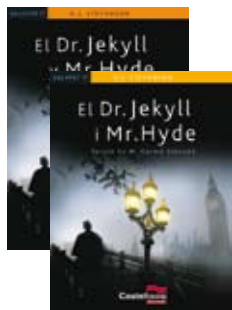
Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Dràcula és un comte de Transilvània, que arriba a Londres disposat a fer el mal. Jonathan Harker i la seva esposa Mina, Lucy i el seu promès Arthur, el doctor Seward i el savi professor Van Helsing hauran d'enfrontar-se a la ira del malvat comte Dràcula.

Català / castellà | 2008 | Nivell 3 | 142 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 978-84-9804-273-3 (CAT.) 978-84-8308-617-9 (CAST.)



El Dr. Jekyll i Mr. Hyde / El Dr. Jekyll y Mr. Hyde

Robert Louis Stevenson

Versió de M. Carme Salvadó

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

El Dr. Jekyll, un prestigiós metge de Londres, decideix fer un experiment científic al seu laboratori. Les terribles conseqüències d'aquest experiment són inimaginables. A través dels diferents personatges, el lector descobrirà què va passar realment.

Català / castellà | 2005 | Nivell 3 | 71 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià.

ISBN: 84-9804-297-6 (CAT.) 978-84-8345-302-5 (CAST.)



L'escarabat d'or / El escarabajo de oro

Edgar Allan Poe

Versió de Rosa Bonafont i Joan R. Berengueras

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

William Legrand i el seu criat Júpiter troben un escarabat a la platja que els porta a descobrir un pergami amb un missatge secret. Un amic de William narra les aventures que viuen els tres homes per desxifrar el missatge amb les instruccions per trobar un antic tresor.

Català / castellà | 2006 | Nivell 3 | 72 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 84-9804-391-1 (CAT.) 84-8345-188-3 (CAST.)



El fantasma de Canterville / El fantasma de Canterville

Oscar Wilde

Versió d'Antoni Garcia Llorca

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Un fantasma que habita des de fa segles en una mansió anglesa veu com el seu poder sobre els vius s'esfuma quan s'instal·la a casa seva una família de nord-americans gens supersticiosos.

Català / castellà | 2005 / 2006 | Nivell 3 | 68 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 84-9804-295-X (CAT.) 84-9804-409-X (CAST.)



El gos dels Baskerville / El perro de los Baskerville

Arthur C. Doyle

Adaptació de Núria Pradas

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Sherlock Holmes aplica el seu pensament lògic i racional per vèncer les supersticions d'una antiga llegenda que atribueix la mort de Sir Charles Baskerville a un gos infernal.

Català / castellà | 2010 | Nivell 3 | 88 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià i galleg.

ISBN: 84-9804-629-8 (CAT.) 84-8308-764-0 (CAST.)



L'home invisible / El hombre invisible

Herbert G. Wells

Adaptació de José Aranda

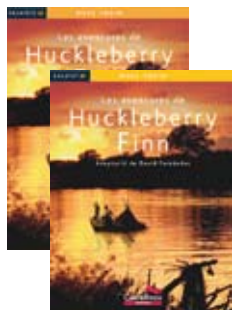
Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Un científic jove i ambiciós investiga com pot fer tornar invisibles els objectes i els éssers vius. Allò que al principi sembla un descobriment extraordinari es transforma en un malson que el convertirà en un home solitari i desesperat, a punt de tornar-se boig.

Català / castellà | 2010 | Nivell 3 | 112 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 84-9804-628-1 (CAT.) 84-8308-762-6 (CAST.)



Huckleberry Finn / Huckleberry Finn

Mark Twain

Versió David Fernández

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Un adolescent orfe de mare i cansat de la dura convivència amb un pare borratxo, s'escapa del poble on viu. L'acompanya Jim, un esclau fugitiu. Durant uns dies viatgen amb un rai pel Mississipí. Durant aquest viatge viuen aventures i coneixen estranys personatges.

Català / castellà | 2009 | Nivell 3 | 180 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 978-8498-04-748-6 (CAT.) 978-84-9804-749-3 (CAST.)



L'illa del tresor / La isla del tesoro

Robert Louis Stevenson

Versió de David Fernández

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

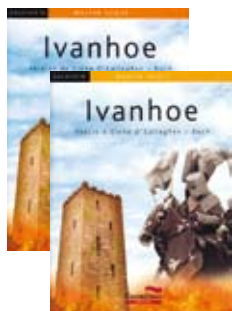
Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Un grup d'aventurers van a la recerca d'un tresor enterrat en una illa per un vell pirata. La novel·la conté tots els ingredients d'un llibre d'aventures: una expedició a terres llunyanes i desconegudes, perills, pirates i un tresor amagat.

Català / castellà | 2005 | Nivell 3 | 182 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià

ISBN: 978-84-9804-225-2 (CAT.) 84-9804-322-0 (CAST.)



Ivanhoe / Ivanhoe

Walter Scott

Versió d'Elena O'Callaghan

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Ivanhoe és un cavaller saxó, expulsat d'Anglaterra pel seu pare, que torna per fer justícia i casar-se amb la dona que estima. Però haurà de lluitar contra molts enemics i viure situacions ben difícils que el posaran a prova.

Català / castellà | 2006 / 2007 | Nivell 3 | 107 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 978-84-9804-391-4 (CAT.) 978-84-8308-605-6 (CAST.)



Lazarillo de Tormes

Anónimo

Versió de Jesús María Ballaz

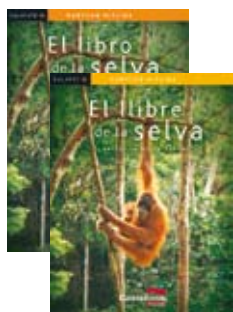
Almadraba Editorial

Colecció Kalafate

Lázaro es un niño pobre que se ve obligado a trabajar al servicio de diferentes amos. El hambre y la desgracia le obligan a desarrollar su ingenio para sobrevivir. Sus aventuras nos ofrecen una inmejorable panorámica de la sociedad española del siglo XVI.

Castellano | 2006 | Nivel 3 | 93 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 978-84-8308-606-3



El llibre de la selva / El libro de la selva

Rudyard Kipling

Versió de Núria Pradas

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colecció Kalafate

Mowgli s'ha criat a la selva amb els llops. Amb l'ajuda dels seus amics, l'ós Baloo, la pantera negra Bagheera i la serp Kaa, s'enfronta al terrible tigre Shere Khan. Quan es fa gran ha de decidir si es queda amb la seva família de la selva o se'n va a viure amb els humans.

Català / castellà | 2005 / 2006 | Nivell 3 | 107 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià.

ISBN: 84-9804-296-8 (CAT.) 978-84-8308-400-7 (CAST.)



Mary Poppins / Mary Poppins

Pat L. Travers

Versió de Marta Ibáñez

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

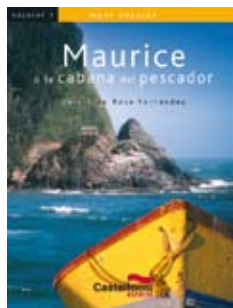
Col·lecció Kalafat / Colecció Kalafate

Mary Poppins és una mainadera que arriba volant a casa dels Banks per cuidar, seguint la rígida educació anglesa, uns infants amb desig d'aventura. Ella és l'única que sabrà transformar la seva vida monòtona en un món de fantasia i imaginació.

Català / castellà | 2005 | Nivell 3 | 100 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià.

ISBN: 84-9804-230-5 (CAT.) 84-8308-358-2 (CAST.)



Maurice o la cabana del pescador

Mary Shelley

Versió de Rosa Maria Fernández

Castellnou Edicions

Col·lecció Kalafat

En Maurice és un noi pobre que no té família, ni casa, ni diners, però té un gran tresor: la bondat. I és gràcies a aquesta bondat que, sense proposar-s'ho, aconsegueix allò que tant desitja: l'amor i l'amistat.

Català | 2005 | Nivell 3 | 66 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià.

ISBN: 84-9804-228-3



Miquel Strogoff / Miguel Strogoff

Jules Verne

Versió de Lluís Quintana

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

El correu del tsar, Miquel Strogoff, ha de travessar Sibèria en plena invasió tàrtara per aconseguir una missió secreta: avisar al Gran Duc, germà del tsar, que la ciutat de Irkutsk corre perill. Però el traïdor Ivan Ogareff intentarà impedir que arribi al seu destí.

Català / castellà | 2006 | Nivell 3 | 164 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible también en catalán.

ISBN: 84-9804-392-1 (CAT.) 84-8308-607-7 (CAST.)



El misteri de l'habitació groga / El misterio del cuarto amarillo

Gaston Leroux

Adaptació de David Fernández

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Com en totes les novel·les policiaques, hi ha suspens, intriga i emoció. Els fets tenen lloc en una estança del castell del Glandier: l'habitació groga. La porta està tancada per dins i l'única finestra que hi ha té barrots. Qui ha intentat assassinar Matilde Stangerson?

Català / castellà | 2010 | Nivell 3 | 168 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 84-9804-630-4 (CAT.) 84-8308-766-4 (CAST.)



Moby Dick / Moby Dick

Herman Melville

Versió de Josep Lorman

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

El capità Ahab està obsessionat per capturar Moby Dick, una balena que una vegada li va arrencar una cama. Per sobre del ressentiment, hi predomina la seva convicció que Moby Dick és un ésser malèfic que el destí ha posat davant seu per lluitar a vida o mort.

Català / castellà | 2006 | Nivell 3 | 156 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià.

ISBN: 84-9804-232-1 (CAT.) 84-8308-365-5 (CAST.)



L'Odissea / La Odisea

Homer

Versió de Joan Alberich

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Ulisses és un heroi mític grec, rei d'Ítaca. A l'Odissea es relata el viatge que emprèn per retornar a la seva pàtria, després de conquerir Troia. Ulisses ha de superar amb força, astúcia i l'ajuda dels déus, els perills que les divinitats adverses li envien.

Català / castellà | 2008 | Nivell 3 | 180 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 978-84-9804-552-9 (CAT.) 978-84- 8308-714-5 (CAST.)



Peter Pan / Peter Pan

James M. Barrie

Versió de David Fernández

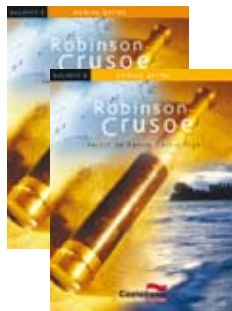
Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Una nit John, Michael i Wendy surten volant de casa seva, guiats pels poders màgics de Peter Pan, el nen que no volia créixer. Tots junts arriben al país de Mai Més, on viuran aventures divertides, però també perilloses.

Català / castellà | 2010 | Nivell 3 | 88 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 978-84-9804-520-8 (CAT.) 978-84- 8308-712-1 (CAST.)



Robinson Crusoe / Robinson Crusoe

Daniel Defoe

Versió de Ramon Garcia Toga

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

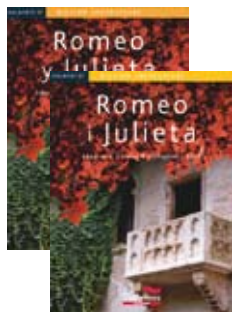
Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Robinson Crusoe és un mariner que naufraga i arriba a una illa deserta, on hi viurà durant vint-i-vuit anys. El protagonista ha de començar pràcticament de zero, fent front als perills de la vida salvatge i a la soledat.

Català / castellà | 2005 | Nivell 3 | 142 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià i gallec.

ISBN: 84-9804-226-7 (CAT.) 84-9804-412-X (CAST.)



Romeo i Julieta / Romeo y Julieta

William Shakespeare

Versió d'Elena O'Callaghan

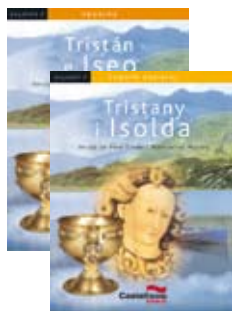
Castellnou Edicions / Almadraba editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Dramàtica història de dos amants, Romeo Montagú i Julieta Capulet, les famílies dels quals viuen enfrontades des de fa molts anys. Romeo i Julieta s'enamoren, però saben que l'odi entre les famílies farà impossible el seu matrimoni. Per això decideixen casar-se en secret.

Català / castellà | 2009 | Nivell 3 | 149 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

ISBN: 978-84-9804-274-0 (CAT.) 978-84-8308-618-6 (CAST.)



Tristany i Isolda / Tristán e Iseo

Anònim medieval

Versió de Pere Danès i Montserrat Morera

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

El cavaller Tristany, nebot del rei Marc de Cornualla, i Isolda, la promesa del rei, s'enamoren apassionadament després de veure una poció màgica. El conflicte entre la fidelitat al sobirà i l'amor dels dos joves dona lloc a nombroses aventures i a un inolvidable final.

Català / castellà | 2005 | Nivell 3 | 142 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià.

ISBN: 84-9804-231-3 (CAT.) 84-9804-414-6 (CAST.)



La volta al món en 80 dies / La vuelta al mundo en 80 días

Jules Verne
Versió d'Àngel Burgas

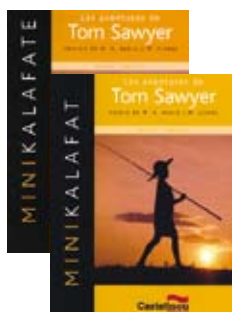
Castellnou Edicions / Almadraba Editorial
Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate

Phileas Fogg vol demostrar que es pot fer la volta al món en només 80 dies. Durant el viatge, Fogg i el seu criat Passepartout han de lluitar contra tot tipus d'obstacles i contra el pas del temps.

Català / castellà | 2005 / 2006 | Nivell 3 | 113 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 12,65 €

* Disponible també en valencià i gallec.

ISBN: 84-9804-229-1 (CAT.) 84-8345-200-6 (CAST.)



Les aventures de Tom Sawyer / Las aventuras de Tom Sawyer

Mark Twain
Versió de M. Àngels Rubio i M. Sintès

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial
Col·lecció Minikalafat / Colección Minikalafate

Versió reduïda de la col·lecció Kalafat-Kalafate, adaptada a les necessitats dels nois i noies que comencen a llegir en català i castellà. Inclou un CD amb el text llegit que en facilita la seva comprensió.

Català / castellà | 2006 | Nivell 2 | 64 p. | 11x16 cm | Tapa rústica | 5,20 €

ISBN: 84-9804-400-6 (CAT.) 84-8308-602-6 (CAST.)



L'illa del tresor / La isla del tesoro

Robert L. Stevenson
Versió de David Fernández i M. Sintès

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial
Col·lecció Minikalafat / Colección Minikalafate

Versió reduïda de la col·lecció Kalafat-Kalafate, adaptada a les necessitats dels nois i noies que comencen a llegir en català i castellà. Inclou un CD amb el text llegit que en facilita la seva comprensió.

Català / castellà | 2006 | Nivell 2 | 64 p. | 11x16 cm | Tapa rústica | 5,20 €

ISBN: 84-9804-398-0 (CAT.) / 84-9804-401-4 (CAST.)



El llibre de la selva / El libro de la selva

Rudyard Kipling

Versió de Núria Prades i M. Sintes

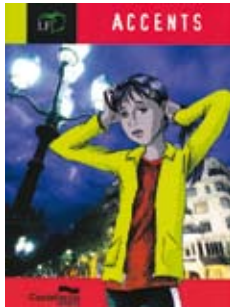
Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Minikalafat / Colección Minikalafate

Versió reduïda de la col·lecció Kalafat-Kalafate, adaptada a les necessitats dels nois i noies que comencen a llegir en català i castellà. Inclou un CD amb el text llegit que en facilita la seva comprensió.

Català / castellà | 2006 | Nivell 2 | 64 p. | 11x16 cm | Tapa rústica | 5,20 €

ISBN: 84-9804-399-9 (CAT.) 84-8308-601-8 (CAST.)



Accents

Diversos autors

Il·lustracions d'Esther Rodríguez

Castellnou Edicions

Fora de col·lecció

Relats breus per a persones novingudes que comencen a llegir en català. S'hi presenten situacions quotidianes properes a la realitat dels aprenents i relacionades amb les seves necessitats comunicatives. Inclou dos CD amb els textos llegits en català central i nord-occidental.

Català | 2006 | Nivell 3 | 123 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 13,90 €

ISBN: 84-9804-404-9



Mosaic

Diversos autors

Il·lustracions de Jordi Sunyer

Castellnou Edicions

Fora de col·lecció

Recull de textos de diferents tipologies textuais: converses, descripcions, exposicions, instruccions, narracions i poemes per a persones que aprenen el català.

Inclou dos CD amb els textos llegits en català central i nord-occidental.

Català | 2008 | Nivell 2 | 124 p. | 16x21 cm | Tapa rústica | 17,50 €

ISBN: 978-84-9804-551-2



Les mateixes estrelles

Núria Martí

Il·lustracions de Montse Fransoy

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Llegim (Promoguda per CCOO de Catalunya)

Narra la fugida de més de dues mil persones durant la Guerra Civil Espanyola a bord del vaixell Winnipeg. Pablo Neruda va organitzar aquest viatge solidari rumb a Xile. Obra guanyadora del 1er. Premi de Novel·la Curta de Lectura Fàcil, organitzat per CCOO de Catalunya.

Català | 2010 | Nivell 3 | 70 p. | 21,2 x 13,7 cm | Tapa rústica | 12 €

ISBN: 978-84-9883-231-0



La mirada ferida

Mireia Companys Tena

Il·lustracions de Pedro de la Fuente

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Llegim (Promoguda per CCOO de Catalunya)

En Goran és un noi de Sarajevo de deu anys, que durant la guerra dels Balcans va perdre la seva família. Quan està en un camp de refugiats, sol i trist, s'adona que potser encara li queda alguna esperança per continuar vivint.

Català | 2005 | Nivell 3 | 91 p. | 21,2 x 13,7 cm | Tapa rústica | 10 €

ISBN: 84-8415-828-4



No estem mai sols: Conèixer Miquel Martí i Pol

Carme Pérez Arnau

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Llegim (Promoguda per CCOO de Catalunya)

El poeta Miquel Martí i Pol era una persona coneguda, estimada per tothom i amb capacitat de connectar amb els altres. Per aquestes qualitats, sovint se l'anomena el poeta del poble. Aquest llibre explica els lligams entre la vida i l'obra del poeta de Roda de Ter.

Català | 2002 | Nivell 3 | 71 p. | 21,2x13,7 cm | Tapa rústica | 10 €

ISBN: 84-8415-827-6



El nou món de la Sandy

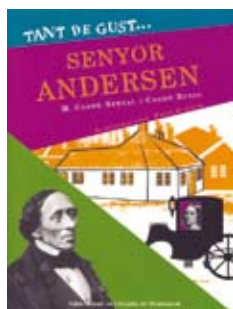
Fina Niubó Prats
Il·lustracions de Linhart

Publicacions de l'Abadia de Montserrat
Col·lecció Llegim (Promoguda per CCOO de Catalunya)

La Sandy és una noia equatoriana que arriba a Catalunya per treballar. La tristesa i l'enyor per estar lluny de la seva família i els tràmits per aconseguir els papers són alguns dels temes que es tracten, els quals contrasten amb les ganes d'aprendre i de començar una nova vida.

Català | 2007 | Nivell 3 | 94 p. | 21,2 x 13,7 cm | Tapa rústica | 10 €

ISBN: 978-84-8415-971-1



Tant de gust... Senyor Andersen

M. Carme Bernal i Carme Rubio
Il·lustracions d'Emma Schmid

Publicacions de l'Abadia de Montserrat
Col·lecció Tant de gust

Tots hem llegit contes de Hans Christian Andersen: L'aneguet lleig, El soldadet de plom, El vestit nou de l'emperador o La princesa del pèsol. Però, qui va ser aquest escriptor danès que va escriure gairebé dos-cents contes? Aquest llibre ens descobreix la vida i obra d'Andersen.

Català | 2006 | Nivell 3 | 82 p. | 16,5 x 22,5 cm | Tapa rústica | 17 €

ISBN: 84-8415-814-4



Tant de gust... Senyora Anglada

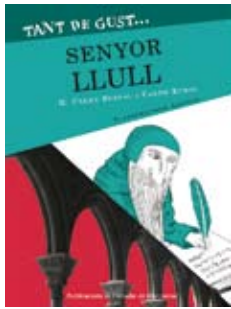
M. Carme Bernal i Carme Rubio
Il·lustracions de Paloma Valdivia

Publicacions de l'Abadia de Montserrat
Col·lecció Tant de gust

L'obra de Maria dels Àngels Anglada és una de les més sòlides de la literatura catalana del segle XX. El tret d'aquesta autora és la passió per la cultura mediterrània antiga i moderna: les llengües, les arts i el paisatge.

Català | 2009 | Nivell 3 | 71 p. | 16,5 x 22,5 cm | Tapa rústica | 17 €

ISBN: 978-84-9883-201-3



Tant de gust... Senyor Lluïst

M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions de Lluïst

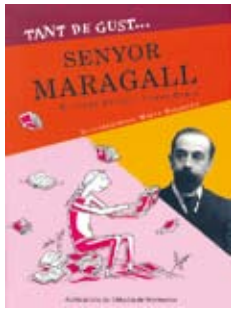
Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Tant de gust

Si ens preguntessin qui ha estat el primer escriptor universal de la literatura catalana, de ben segur diríem que Ramon Llull. Et convidem a llegir, el Llibre de les bèsties, una història d'animals molt divertida, plena d'intriga i d'acció.

Català | 2008 | Nivell 3 | 88 p. | 16,5 x 22,5 cm | Tapa rústica | 17 €

ISBN: 978-84-7826-309-07



Tant de gust... Senyor Maragall

M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions de Marta Balaguer

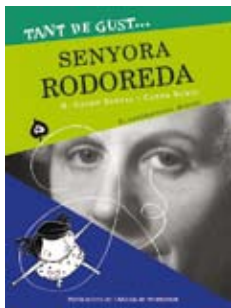
Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Tant de gust

Joan Maragall és un dels principals poetes catalans de tots els temps. El llibre ens apropa a la vida i obra del poeta i ens convida a reviuir les emocions que provoquen cada un dels seus poemes.

Català | 2006 | Nivell 3 | 70 p. | 16,5 x 22,5 cm | Tapa rústica | 17 €

ISBN: 84-8415-834-9



Tant de gust... Senyora Rodoreda

M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions d'Àvelin

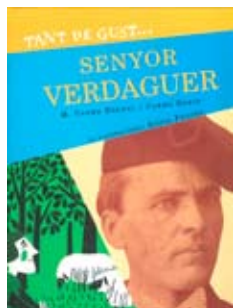
Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Tant de gust

Dins la literatura del segle XX, Mercè Rodoreda ocupa un lloc molt destacat. Qui no ha sentit a parlar mai de la Zerafina, d'Aloma o de la Colometa? També va escriure poesies, contes i narracions infantils. T'oferim una mostra d'aquestes petites joies.

Català | 2008 | Nivell 3 | 88 p. | 16,5 x 22,5 cm | Tapa rústica | 17 €

ISBN: 978-84-9883-050-7



Tant de gust... Senyor Verdaguer

M. Carme Bernal i Carme Rubio

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Tant de gust

Aquest llibre parla d'una de les grans obres de la literatura catalana, Canigó, que Jacint Verdaguer va escriure en forma de poema. Per la qualitat de la seva obra, se'l considera el gran poeta nacional de Catalunya.

Novetat

Català | 2011 | Nivell 3 | 92 p. | 16,5 x 22,5 cm | Tapa rústica | 17 €

ISBN: 978-84-9883-363-8



Llegendes Argentines / Leyendas Argentinas

Carlos Clavero

Il·lustracions de Manuel Clavero

Editorial Sirpus

Col·lecció Entre dos mons / Colección Entre dos mundos

Les llegendes d'un país ens ajuden a entendre la cultura i la forma com pensaven els que hi vivien allà fa molt de temps. Les disset llegendes argentines expliquen històries, entre d'altres, dels primers pobladors de la Patagònia i de com es van crear les cascades d'Iguaçú.

Català / castellà | 2010 / 2004 | Nivell 3 | 100 p. | 14 x 21 cm | Tapa rústica | 10 € (cat.)
9,90 € (cast.)

ISBN: 978-84-89902-78-7 (CAT.) 84-8308-601-8 (CAST.)



Llegendes Mexicanes / Leyendas Mexicanas

María Rosa Solsona

Il·lustracions de Rene Almanza

Editorial Sirpus

Col·lecció Entre dos mons / Colección Entre dos mundos

Quinze llegendes que narren històries i creences desde l'època dels antics pobladors fins l'arribada dels espanyols. Les llegendes mexicanes ens ajuden a conèixer una part important de la cultura d'aquest país.

Català / castellà | 2010 / 2006 | Nivell 3 | 112 p. | 14 x 21 cm | Tapa rústica | 10 € (cat.)
9,90 € (cast.)

ISBN: 978-84-96483-16-3 (CAT.) 84-8308-601-8 (CAST.)



Mites i llegendes de la Grècia antiga / Mitos y leyendas de la Grecia antigua

Eugènia Salvador
Il·lustracions de John Lost

Editorial Sirpus

Col·lecció Entre dos mons / Colección Entre dos mundos

Com es va crear el món i les criatures que hi viuen? Què hi ha més enllà de la mort? Europa va ser una princesa? Aquestes i moltes altres preguntes troben resposta en la mitologia grega.

Català / castellà | 2010 / 2008 | Nivell 3 | 165 p. | 14 x 21 cm | Tapa rústica | 10,80 € (cat.)
10,60 € (cast.)

ISBN: 978-84-89902-80-0 (CAT.) 84-8308-601-8 (CAST.)



L'aigua del Rif / El agua del Rif

Montse Flores Pallarès
Il·lustracions de Jonatan Arias

Editorial La Mar de Fàcil

Col·lecció Aktual / Colección Aktual

Durant l'any, a Rubí, sóc el fill de la Fatma del 4t 3a, la Fatma, la marroquina, la del mocador. Quan arribem al Marroc, a l'estiu, ens reben com a triomfadors perquè portem un cotxe millor que el dels cosins...Menció especial del 1er. Premi de Novel·la Curta de Lectura Fàcil organitzat per CCOO de Catalunya.

Català / castellà | 2010 | Nivell 3 | 70 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €

ISBN: 978-84-937165-8-5 (CAT.) 978-84-937165-9-2 (CAST.)



Anna Frank. La seva vida / Ana Frank. Su vida

Marian Hoefnagel

Editorial La Mar de Fàcil

Col·lecció Aktual / Colección Aktual

Anna Frank (1929-1945) és potser la nena més coneguda del món, gràcies al seu diari. L'Anna Frank era jueva. En esclatar la Segona Guerra Mundial, ella i la seva família es van haver de refugiar a Amsterdam. Durant més de dos anys van viure amagats a la casa del darrere, en l'edifici on el seu pare hi tenia el negoci.

Català / castellà | 2009 | Nivell 3 | 132 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 13 €

ISBN: 978-84-937165-2-3 (CAT.) 978-84-937165-6-1 (CAST.)



Bajo el mismo cielo

Núria Martí Constans
Il·lustracions de Judit Canela
Editorial La Mar de Fàcil
Colección Aktual



La historia de una madre y una hija que huyen de la Guerra Civil Española a bordo del Winnipeg. Un barco que el escritor Pablo Neruda hizo zarpar desde Francia hacia Chile en 1939.

Castellano | 2011 | Nivel 3 | 80 p. | 14,5x21 cm. | Tapa rústica | 12,50 €

ISBN: 978-84-937674-1-9



De Chamartín a Collbató / De Chamartín a Collbató

M. Àngels Sellés
Editorial La Mar de Fàcil
Col·lecció Aktual / Colección Aktual



Història basada en l'experiència viscuda pel pare de l'autora durant la Guerra Civil espanyola. "En començar la guerra, el meu pare era un nen de 10 anys. Aquest fet li va canviar la vida, a ell i a la seva família. La guerra va trencar totes les seves il·lusions, esperances, somnis i projectes".

Català / castellà | 2011 | Nivell 3 | 180 p. | 14,5x21 cm. | Tapa Rústica | 13 €

ISBN: 978-84-93767-43-3 (CAT)



La música del viento

Jordi Sierra
Adaptación de Isabel García Viejo
Il·lustracions de Daniel Soms
Editorial La Mar de Fàcil
Colección Aktual

Un periodista encuentra en una alfombra traída de India un mensaje de socorro del niño que la ha tejido. Un viaje a la tienda donde fue comprada la alfombra enfrentará al protagonista con la realidad de los niños esclavos que son vendidos por sus propios padres.

Castellano | 2011 | Nivel 3 | 80 p. | 14,5x21 cm. | Tapa rústica | 12,50 €

ISBN: 978-84-937674-1-9



Onada de calor / Ola de calor

René Appel

Editorial La Mar de Fàcil

Col·lecció Aktual / Colección Aktual

La Sara se'n va sola en bicicleta en una calorosa nit d'estiu després d'haver discutit amb el seu xicot, en Dani. Al matí següent, troben el cos de la noia sense vida en un parc.

Català / castellà | 2009 | Nivell 3 | 84 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €

ISBN: 978-84-937165-1-6 (CAT) 978-84-937165-7-8 (CAST.)



Trampa de foc / Trampa de fuego

René Appel

Editorial La Mar de Fàcil

Col·lecció Aktual / Colección Aktual

El 25 de març de 1911 en un gran incendi a la fàbrica Triangle de Nova York van morir 146 persones, la majoria eren dones que treballaven en condicions pèssimes. Aquest fet va originar una revolta de les dones que va obligar a canviar les lleis laborals. L'incendi és l'origen històric del Dia de la Dona Treballadora i de la història de la novel·la.



Català / castellà | 2011 | Nivell 3 | 98 p. | 14,5 x 21 cm. | Tapa rústica | 12,50 €

ISBN: 978-84-93767-42-6 (CAT.)



Història del paper / Historia del papel

Rebeca García Palomeque

Il·lustracions de Lorena García Urpi

Editorial La Mar de Fàcil

Col·lecció Història de... / Colección Historia de...

Sabies que les vespes van donar la idea per fer el primer full de paper? Descobreix com l'home ha passat d'escriure sobre ossos, pedres, parets i plantes a escriure sobre paper.

Català / castellà | 2009 | Nivell 2 | 86 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 12,50 €

ISBN: 978-84-937165-0-9 (CAT) 978-84-9371-656-1 (CAST.)



Això també és casa teva

M. Leza i M. Merín
Il·lustracions d'Ana Gazulla
 Editorial **Deparís**
 Col·lecció Carrer Llapis

Narra històries i situacions quotidianes que es troben les persones nouvingudes quan arriben a la nostra societat. Halima, una de les protagonistes, acaba d'arribar al número 13 del Carrer Llapis, i en aquests metres d'asfalt descobrirà què significa estar lluny de casa.

Català | 2009 | Nivell 2 | 60 p. | 13 x 18 cm | Tapa rústica | 9 €

ISBN: 978-84-936656-2-3



El corsari negre

Emilio Salgari
Versió de Marta Luna
 Tàndem Edicions
 Col·lecció Exprés

El Corsari Negre, capità d'un vaixell pirata, vol venjar la mort del seu germà, el Corsari Roig, que el governador de la ciutat de Maracaibo ha penjat a la forca. Les aventures desencadenades per aquest intent de venjança es veuen afectades, per l'enamorament del Corsari Negre.

Català | 2009 | Nivell 3 | 118 p. | 16 x 22 cm | Tapa rústica | 12 €

ISBN: 978-84-8131-861-6



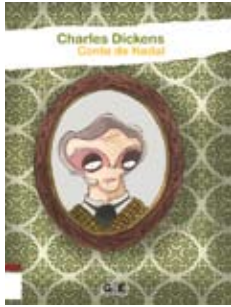
Gulliver al país de Lil·liput

Jonathan Swift
Versió d'Eugènia Salvador i Agnès Toda
 Editorial **Tàndem**
 Col·lecció Exprés

Gulliver és un navegant irlandès aventurer. En un dels viatges, el vaixell naufraga i ell n'és l'únic supervivent. Allà té la sorpresa de ser fet presoner per uns homenets diminuts, davant els quals Gulliver té la mida d'un gegant.

Català | 2009 | Nivell 3 | 118 p. | 16 x 22 cm | Tapa rústica | 12 €

ISBN: 978-84-8131-860-9



Conte de Nadal

Charles Dickens
Adaptació de Lluís Quintana
Gestió i Promoció Editorial
Col·lecció Vincles

Scrooge no estima ningú; només els diners. Una nit de Nadal rep la visita de tres esperits que l'acompanyen a visitar el seu passat i el seu futur. Aleshores comprèn que l'obsessió pels diners no el deixarà mai ser feliç i decideix canviar.

Català | 2004 | Nivell 3 | 64 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 8 €

ISBN: 84-86052-39-4



El fantasma de Canterville

Oscar Wilde
Adaptació d'Eugènia Salvador
Gestió i Promoció Editorial
Col·lecció Vincles

Una família nord-americana compra un castell a Anglaterra, habitat per un fantasma que des de fa segles atemoritzava els qui hi viuen. Però aquest cop tindrà una sensació de fracàs, en comprovar que provoca més diversió que terror als nous habitants del castell.

Català | 2004 | Nivell 3 | 64 p. | 14,5 x 21 cm | Tapa rústica | 8 €

ISBN: 84-86052-38-6



Este libro es una obra de arte que se puede leer y disfrutar en cualquier momento y lugar. Es una obra de arte que se puede leer y disfrutar en cualquier momento y lugar. Es una obra de arte que se puede leer y disfrutar en cualquier momento y lugar.

En el momento en que se abre el libro, se abre un mundo de posibilidades. Se abre un mundo de posibilidades. Se abre un mundo de posibilidades. Se abre un mundo de posibilidades. Se abre un mundo de posibilidades.

LÍBRERÍA DE LA ESCUELA

Este libro es una obra de arte que se puede leer y disfrutar en cualquier momento y lugar. Es una obra de arte que se puede leer y disfrutar en cualquier momento y lugar. Es una obra de arte que se puede leer y disfrutar en cualquier momento y lugar.



Infantil





L'atrapallunes. Conte sud-africà

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Carles Porta

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'arreu

Exhaurit

“El gat ha atrapat la lluna” diuen a diverses regions de l'Àfrica quan es produeix un eclipsi de lluna. Però... com ho fa, el gat, per atrapar-la? Ho sabreu llegint aquest conte llunàtic.

Català | 2003 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-551-X



Compta fins a cinc. Conte indi

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Sebastià Serra

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'arreu

Exhaurit

L'ase del terrissaire està preocupat perquè només sap comptar fins a cinc. Una nit una veu li diu: “Fes el que saps fer: compta fins a cinc i no et preocupis de res més”. I l'ase va aprendre a comptar... fins a l'infinit.

Català | 2003 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-501-3



El còndor i les estrelles. Conte peruà

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Lluís Farré

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'arreu

A la serralada de Los Andes, els ulls del còndor ho veuen tot: la nena que plora perquè té gana i l'home ric amb el cor de pedra. Un dia les estrelles i el còndor s'uneixen per donar una lliçó a l'home ric.

Català | 2003 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-500-5



El cuiner del mandarí. Conte xinès

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions d'Imma Pla

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'Arreu

El mandarí, un home molt poderós, vol buidar un estany d'aigües tranquil·les per trobar una carpa que ha preferit amagar-s'hi, abans de ser cuinada. És veritat o mentida? Tot és possible a les terres del mandarí.

Català | 2002 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-403-3



El maputxe sense ombra. Conte maputxe

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Luchini

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'Arreu

A la Patagònia, ja fa molts i molts anys, els arbres parlaven, les bruixes vivien en coves dins els volcans i els maputxe, si no anaven amb compte, podien perdre la seva ombra!

Català | 2004 | Nivell 2 | 32 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-620-6



La nena del dia i la nit. Conte veneçolà

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Christian Ynaraja

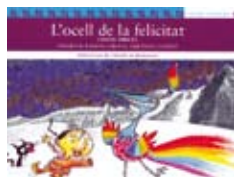
Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'Arreu

A la terra dels guarao hi va haver un temps que sempre lluïa el sol. En aquella època, els guarao no sabien què era la nit. Fins que va arribar un home amb una bossa. Què hi amagava dins?

Català | 2002 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-404-1



L'ocell de la felicitat. Conte tibetà

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Lluïset

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'arreu

Els habitants d'un poble del Tibet no recorden l'última vegada que van ser feliços. L'home més vell del poble, que sí ho recorda, demana a un jove pastor: «Agafa aquesta ploma i busca l'ocell a qui pertany. Així sabràs com és la felicitat».

Català | 2002 | Nivell 2 | 32 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-357-6



La princesa i el talp. Conte georgià

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Javier Olivares

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'Arreu

La princesa té un mirall amb el qual ho veu gairebé tot, i ha dit que només es casarà amb qui sigui capaç de passar-se tot un dia amagat. El príncep ho vol provar.

Català | 2002 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-358-4



Res no és el que és. Conte nord-africà

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Linhart

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'arreu

A l'oasi, mentre les gerres s'omplen d'aigua, el cap de la nostra protagonista s'omple de les històries meravelloses que expliquen els mercaders.

Català | 2001 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-351-7



El riure de la hiena. Conte centreafricà

Exhaurit

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Pep Brocal i Marc Brocal

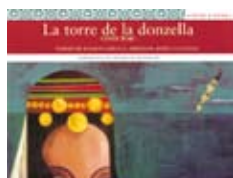
Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'arreu

Els lleons rugeixen, però les hienes, en comptes de rugir, emeten un so molt semblant a una rialla. Voleu saber com van començar a riure les hienes?

Català | 2001 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-350-9



La torre de la donzella. Conte turc

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Rebeca Luciani

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'Arreu

A la ciutat d'Istanbul, enmig del Bòsfor, s'alça un antic far conegut com la Torre de la Donzella. Si voleu saber d'on prové el nom, llegiu aquest conte i seguïu la Nuray, la filla del soldà, pels carrers d'Istanbul.

Català | 2003 | Nivell 2 | 30 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-552-8



Els tres pans. Conte rus

Versió de Ramon Girona

Il·lustracions de Mercè Canals

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'Arreu

En Fiòdor és baix i esquifit. En Nikita, alt i forçut. Al poble hi ha un cartell que diu: "Lluiteu contra Nikita, el gegant!". En Fiòdor pensa que amb tres pans en farà prou per a guanyar-lo. Però, al poble, quan el veuen, es fan un fart de riure.

Català | 2004 | Nivell 2 | 32 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 84-8415-619-2



Vint-i-quatre receptes d'arreu

Tria de Daniel Aixelà

Il·lustracions de Jordi Avia

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Contes d'arreu

Receptari que completa la col·lecció Contes d'Arreu amb plats del món originals i saborosos. Les receptes tenen diferents graus de dificultat i els ingredients es poden trobar fàcilment al mercat.

Català | 2004 | Nivell 2 | 62 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 18.50 €

ISBN: 978-84-8415-596-6



Alba rosada, la princesa que es va enamorar del mar

Versió de M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions d'Emma Schmid

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció L'onada

La història de la princesa és una antiga tradició índia que explica un fenomen de la naturalesa. L'Alba Rosada sentia una atracció fascinant pel mar...

Català | 2007 | Nivell 2 | 28 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 13 €

ISBN: 978-84-8415-986-5



Dobrunca

Versió de M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions de Paloma Valdivia

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció L'onada

La història de la Dobrunca, una llegenda de l'antiga Txecoslovàquia, ens explica com canvia la natura amb el pas de les estacions de l'any.

Català | 2009 | Nivell 2 | 28 p. | 19x24 cm | Tapa rústica | 13 €

ISBN: 978-84-9883-118-4



La dona del sabater

Versió de M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions de Marta Balaguer

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció L'onada

Conte tradicional català on la dona d'un sabater soluciona els problemes del seu marit amb astúcia i enginy.

Català | 2009 | Nivell 2 | 28 p. | 19x24 cm | Tapa rústica | 13 €

ISBN: 978-84-9883-119-1



L'Elionor i les oquetes del rei Maó

Versió de M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions de Txell Darné

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció L'onada

Aquesta rondalla catalana mostra com, amb l'ajuda d'unes oques, la protagonista se salva i la veritat s'acaba sabent.

Català | 2010 | Nivell 2 | 28 p. | 19x24 cm | Tapa rústica | 13 €

ISBN: 978-84-9883-296-9



La princesa malalta

Versió de M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions de Rebeca Luciani

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció L'onada

Conte tradicional dels Andes d'Amèrica. Explica com l'amistat entre dues noies permet superar totes les dificultats.

Català | 2010 | Nivell 2 | 28 p. | 19x24 cm | Tapa rústica | 13 €

ISBN: 978-84-9883-295-2



Sarazad i les mil i una nits

Versió de M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions de Montse Ginesta

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció L'onada

Totes les protagonistes de la col·lecció L'onada són noies i totes tenen qualitats diferents. Sarazad sabia explicar moltes històries i, gràcies a aquesta habilitat, va aconseguir salvar la vida.

Català | 2007 | Nivell 2 | 28 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 13 €

ISBN: 978-84-8415-986-5



El atrapalunas. Cuento del sur de África

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Carles Porta

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

“El gato ha atrapado a la luna” dicen en diversas regiones de África cuando se produce un eclipse de luna. Pero... ¿cómo hace, el gato, para atraparla? Lo sabréis leyendo este cuento lunático.

Castellano | 2006 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

ISBN: 84-96509-60-5



El cóndor y las estrellas. Cuento del Perú

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Lluís Farré

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

En la sierra de Los Andes, los ojos del cóndor lo ven todo: a la niña que llora porque tiene hambre y al hombre rico con el corazón de piedra. Un día, el cóndor y las estrellas se unen para dar una lección al hombre rico.

Castellano | 2006 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

ISBN: 84-96509-59-1



Cuenta hasta cinco. Cuento de la India

Versión de Ramon Girona
Ilustraciones de Sebastià Serra
Libros del Zorro Rojo
Colección Cuentos del mundo

El asno del alfarero está preocupado porque sólo sabe contar hasta cinco. Pero, una noche, alguien le dice: "Haz lo que sabes hacer: cuenta hasta cinco y no te preocupes de nada más".

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

ISBN: 978-84-92412-30-3



El mapuche sin sombra. Cuento Mapuche

Versión de Ramon Girona
Ilustraciones de Luchini
Libros del Zorro Rojo
Colección Cuentos del mundo

En la Patagonia, hace muchos años, los árboles hablaban, las brujas vivían en cuevas dentro de los volcanes y los mapuche, si no iban con cuidado, podían perder su sombra.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

ISBN: 978-84-92412-29-7



Nada es lo que parece. Cuento del norte de África

Versión de Ramon Girona
Ilustraciones de Linhart
Libros del Zorro Rojo
Colección Cuentos del mundo

En el oasis, mientras los cántaros se llenan de agua, la cabeza de una chica se llena de las historias maravillosas que cuentan los mercaderes. Y sueña despierta: "Ah... cómo me gustaría poder viajar y ver todo lo que ellos ven".

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

ISBN: 978-84-92412-52-5



La niña del día y la noche. Cuento de Venezuela

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Christian Inaraja

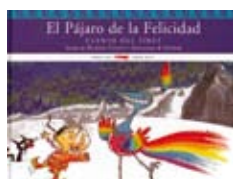
Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

Hubo un tiempo, en la tierra de los guarao, que siempre lucía el sol. En aquella época, los guarao no sabían qué era la noche. Hasta que llegó un hombre con una bolsa. ¿Qué escondía?

Castellano | 2008 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

ISBN: 978-84-96509-89-4



El pájaro de la felicidad. Cuento del Tíbet

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Lluïset

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

Los habitantes de un pueblo del Tíbet ya no recuerdan la última vez que fueron felices. El hombre más anciano del pueblo, que sí lo recuerda, pide a un joven pastor: «Toma esta pluma y busca el pájaro al que pertenece. Así sabrás cómo es la felicidad».

Castellano | 2008 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

ISBN: 978-84-96509-90-0



La princesa y el topo. Cuento del Cáucaso

Versión de Ramon Girona

Ilustraciones de Javier Olivares

Libros del Zorro Rojo

Colección Cuentos del mundo

La princesa tiene un espejo en el que puede verlo todo... o casi todo. La princesa, que tiene muchas ganas de divertirse, dijo: "Solo me casaré con quien sea capaz de pasarse un día entero escondido". Por el momento nadie lo ha conseguido.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 26 p. | 19x24 cm | Tapa dura | 9,90 €

ISBN: 978-84-92412-46-4



Leonor y las ocas del rey Mahón

Versión de M. C. Bernal y C. Rubio

Ilustraciones de Txell Darné

Alqueria Editorial

Colección Nuestras protagonistas

Esta fábula catalana enseña cómo, con la ayuda de unas ocas, la protagonista se salva y se descubre la verdad.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 28 p. | 19 x 24 cm | Tapa dura | 13 €

ISBN: 978-84-92817-11-5



La princesa que estaba enferma

Versión de M. C. Bernal y C. Rubio

Ilustraciones de Rebeca Luciani

Alqueria Editorial

Colección Nuestras protagonistas

Cuento tradicional de los Andes de América. Explica cómo la amistad entre dos chicas permite superar todas las dificultades.

Castellano | 2010 | Nivel 2 | 28 p. | 19 x 24 cm | Tapa dura | 13 €

ISBN: 978-84-92817-12-2



Shiru, la cabra de Báseri. Conte nepalí / Shiru, la cabra de Báseri. Cuento nepalí

Llibre Obert *

Fora de col·lecció

Conte elaborat pels habitants de Báseri, una petita comunitat de Nepal. Narra la història de Reha, una nena que, gràcies a la cabra Shiru venç la seva madrastra i es casa amb un príncep.

***Projecte solidari.** Llibre Obert destina el 20% dels beneficis de cada llibre al poble de Báseri.

Català / castellà | 2010 | Nivell 2 | 31 p. | 22,5 x 20 cm | Tapa dura | 15 €

ISBN: 978-84-613-8130-2 (CAT.) 978-84-613-8130-2 (CAST.)



Una dolça veu

Jordi Vila

Il·lustracions de Subi

Ajuntament de Santpedor

Col·lecció Santpedor dins un conte

El conte ens apropa a la vida de Sant Pere d'Or en el moment en què el poble va decidir que Santa Anna fos la seva patrona per protegir-se de la pesta.

Català | 2007 | Nivell 2 | 58 p. | 22,5 x 22,5 cm | Tapa dura | 14 €

ISBN: 978-84-89827-01-1



El secret de Nisela

Jordi Vila

Il·lustracions de Subi

Ajuntament de Santpedor

Col·lecció Santpedor dins un conte

La Nisela és una noia iber com en Miló. La Nisela té un secret. El Miló s'escapa. Ells no s'han vist mai, però un dia es troben. Història de Santpedor ambientada en l'època dels ibers.

Català | 2007 | Nivell 2 | 50 p. | 22,5 x 22,5 cm | Tapa dura | 12 €

ISBN: 978-84-89-827-00-4

El noi acompanya la Fátima a la infermeria
i l'espera fins que l'han curat.
Després l'acompanya a classe i, abans d'anar-se'n, li diu:

—Amics?

—D'acord —respon la Fátima.

—Si vols, a la sortida t'acompanyaré fins a casa.
Veig que vas una mica coixa.

—Ets molt amable, gràcies.

—Fins després, doncs.

La Fátima ja no té mal d'estómac.
Entra a la classe tranquil·la,
encara que li fa vergonya que tothom la miri.
Li fa mal el genoll, però està contenta.
Ja no té por dels nois del pati.
Un company que fa bromes pesades,
i ha conegut un nou company,
però que també pot ser bon amic.
Mira la professora i li somriu.
La professora no entén res:
aquella noia plorava abans de sortir al pati,
i ara, que s'ha fet mal i va coixa, està tan contenta.
Bé, són coses de joves...

—Pas

Viu en un p
de la ciutat de
El veu des del balc

La senyora Dora acaba o
Està cansada, és vella.
«Aquestes escales em mataran
La casa és antiga i no té ascensor»
Deixa la bossa amb les patates i el p
a sobre de la taula de la cuina.
Va cap al menjador i seu a la butaca:
«Buffff —sospira—, aviat no podré sortir al can
Estira les cames a sobre d'un tamboret,
es tapa amb una manteta i descansa.

Pàgines de mostra

Uns veïns amb sort

Anna Folch

La senyora Dora viu sola. No té ni família ni amics.
No li agrada la gent. Amb els veïns, se saluden i prou.

—Bon dia!

—Sí, ho bé!

El petit del carrer de l'Amistat, número 13,
Badalona, a prop del mar,
és el propietari de l'habitació.

—L'armbar de comprar.

—Sí, es diu.

a

4

sort





L'home invisible / El hombre invisible

Herbert G. Wells

Adaptació de José Aranda

Castellnou Edicions / Almadraba Editorial

Col·lecció Kalafat / Colección Kalafate



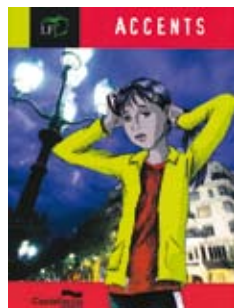
I

L'arribada de l'home misteriós

L'home misteriós va arribar amb tren a Iping,
un poble petit del comtat de Sussex,
situat al sud d'Anglaterra.

Era el 9 de febrer
i bufava un vent fort i fred.
Sobre el poble queia l'última gran nevada de l'any.

Aquell home misteriós duia un maletí
i anava tapat de cap a peus.
Vestia un abric negre, gruixut i llarg.
A més, portava guants, bufanda,
ulleres fosques i barret.



Accents

Diversos autors
Il·lustracions d'Esther Rodríguez
Castellnou Edicions
Fora de col·lecció

El desig

1

Dolors Berenguer

En Martí estava cansat de ser ell.
Sempre era igual: tenir el mateix nom,
viure al número 89 del carrer de la Font, pujar al sisè pis.
I veure cada dia al mirall
la seva cara de noi de catorze anys.

En Martí tenia molta imaginació
i feia coses que ningú no entenia.
Sovint pensava que li agradaria ser una altra persona
durant un temps.

Un dia va escriure aquest anunci:

*Sóc un noi de 14 anys.
El meu nom és Martí
i els meus cognoms són Benet Ortiz.
Vaig néixer i visc a Tarragona,
al carrer de la Font, número 89, sisè pis porta B.
Sóc alt i una mica gras,
i tinc els ulls verds i els cabells negres.*

9



Les mateixes estrelles

Núria Martí

Il·lustracions de Montse Fransoy

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció Llegim (Promoguda per CCOO de Catalunya)

11

1. CAMÍ DE FRANÇA

Eren els últims dies de la guerra
i a Figueres, al nord de Catalunya,
les bombes queien una rere l'altra
amb un soroll eixordador.

Les cases s'ensorraven
i els homes i les dones corrien esverats pels carrers,
amb molta por i moltes llàgrimes.
Hi havia flames i fum pertot arreu.

La Teresa i la seva filla Miranda s'havien refugiat a l'escola
perquè casa seva només era un munt de runa.
Ja no tenien família.

El pare de la Miranda s'havia mort feia dies
en una batalla ferotge prop del riu Ebre.
I els avis havien quedat enterrats
sota les parets de la casa que s'havia enfonsat.

La Teresa i la Miranda, que només tenia vuit anys,
estaven molt espantades.
Assegudes a terra, sota una taula,
s'abraçaven fort, tancaven els ulls i tremolaven.
Només vollen fugir.

Quan els avions van parar de tirar bombes,
es van aixecar.
La Teresa va agafar la mà de la petita Miranda
i totes dues van sortir al pati de l'escola.
Es van posar a caminar de pressa cap a l'estació.
—On anirem, mare? —va preguntar la Miranda.
—Marxarem cap a França, el país veí,
perquè allà no hi ha cap guerra —li va respondre la Teresa.



L'agua del Rif / El agua del Rif

Montse Flores Pallarès

Il·lustracions de Jonatan Arias

Editorial La Mar de Fàcil

Col·lecció Aktual / Colección Aktual

NO TINC POR

Em dic Ahmed.
No sé si sóc feliç.
Un és feliç quan viu la vida sense por.
I jo sóc valent i no tinc por.
Només em preocupa una cosa:
tinc por del que puc arribar a fer.
M'agrada viure a mil per hora.

El despertador ha deixat de funcionar.
Després de tants dies sense anar a l'institut,
semblo el rei del sofà.

Vull ser un noi normal.

Sóc rifeny¹. Del Marroc. Del nord.
Vaig arribar a Catalunya quan tenia un any i mig.
Cada estiu tornem al Marroc.
Gràcies a les vacances he conegut el meu país.

El meus pares són d'una zona costanera,
entre Tetuan i Nador.
Allà tenim una casa.

¹ Nascut al Rif, territori del nord d'Àfrica, al Marroc.



Gulliver al país de Lil·liput

Jonathan Swift

Versió d'Eugènia Salvador i Agnès Toda

Editorial Tàndem

Col·lecció Exprés

1. Passió per viatjar

Vaig néixer l'any 1675, al comtat de Nottingham, situat al centre d'Anglaterra.

La meua família vivia en una casa al camp.

Jo era el tercer de 5 germans.

Quan tenia 14 anys, em van enviar a un col·legi de **Cambridge**.

M'agradava molt estudiar, però al cap de tres anys vaig haver de deixar-ho,

perquè el meu pare no tenia prou diners per seguir pagant-me els estudis.

Va aconseguir que un metge molt important de Londres, el doctor Bates, m'agafés com a aprenent.

Mentre treballava per al doctor Bates vaig estudiar i llegir molt.

Jo volia ser metge, però també desitjava viatjar.

Llegia llibres de medicina i d'altres de navegació, de matemàtiques i de tots els temes

que em pensava que em serien útils per aprendre a navegar.

Estava segur que algun dia podria embarcar-me per anar a conèixer països llunyans.

Cambridge és una ciutat situada a uns 80 quilòmetres al nord-est de Londres, coneguda per les seves universitats.



L'Elionor i les oquetes del rei Maó

Versió de M. Carme Bernal i Carme Rubio

Il·lustracions de Txell Darné

Publicacions de l'Abadia de Montserrat

Col·lecció L'onada

Al rei Maó li agradava molt la cacera.
Un dia, després de caminar hores pel bosc,
es va aturar a descansar
a dins d'una cabana de pastors.
L'acompanyava un cavaller que es deia Bernat.

El rei va començar a parlar de les qualitats
que havia de tenir una dona.
I en Bernat li va respondre:
—La meva germana, l'Elionor,
és molt bonica i amable.
A més, té poders extraordinaris.
Penseu, senyor, que, quan riu, surt el sol;
i quan plora, els núvols fan ploure.

El rei va quedar tan meravellat
d'allò que el cavaller li havia explicat,
que li va fer jurar dues vegades
que portaria la seva germana al palau.



Associació Lectura Fàcil

c. Ribera, 8 pral.
08003 · Barcelona
tel. 93 310 76 94
lecturafacil@cobdc.org
www.lecturafacil.net

Amb el suport de

